



Regionsudvalget

AFGØRELSE NR. 438/2015

vedrørende ordningen for udstationering af nationale eksperter i Det Europæiske Regionsudvalg

DET EUROPÆISKE REGIONSUDVALGS GENERALSEKRETÆR HAR –

UNDER HENVISNING TIL traktaten om Den Europæiske Unions Funktionsmåde

UNDER HENVISNING TIL afgørelse nr. 164/2020 og 61/2013 truffet af Det Europæiske Regionsudvalgs generalsekretær vedrørende ordningen for udstationering af nationale eksperter i Det Europæiske Regionsudvalg

UD FRA FØLGENDE BETRAGTNINGER:

- (1) De udstationerede nationale eksperter skal gøre det muligt for Det Europæiske Regionsudvalg (herefter benævnt RU) at trække på deres faglige viden og erfaringer på højt niveau, særlig på områder, hvor en sådan faglig viden ikke er let tilgængelig;
- (2) Det er på enhver måde ønskeligt at fremme udvekslingen af faglige erfaringer og viden ved midlertidigt at ansætte eksperter fra medlemsstaternes forvaltninger eller offentlige mellemstatslige organisationer i RU selv for en kortere periode;
- (3) For at sikre, at institutionens uafhængighed ikke påvirkes af private interesser, bør det fastsættes, at de udstationerede nationale eksperter skal komme fra en offentlig forvaltning på nationalt, regionalt eller lokalt niveau eller fra en mellemstatslig organisation. Hvis den udstationerede nationale eksperts arbejdsgiver ikke er en national, regional eller lokal offentlig forvaltning eller en mellemstatslig organisation, gives der tilladelse i hvert enkelt tilfælde, og først efter at det er kontrolleret, at den udstationerede nationale eksperts arbejdsgiver er en del af den offentlige sektor, et universitet eller en uafhængig ikkeprofitsøgende forskningsinstitution;
- (4) For at undgå eventuelle interessekonflikter bør de rettigheder og pligter, der er fastsat for udstationerede nationale eksperter i denne afgørelse, sikre, at de udelukkende udfører deres opgaver i RU's interesse;
- (5) For dels at sikre en optimal forvaltning af RU's midler og dels ikke at skulle undvære samarbejde med eksperter på grund af budgetmæssige begrænsninger bør der indføres en mulighed for at udstationere nationale eksperter uden udgifter for RU;

OG UD FRA DEN BETRAGTNING, at det er i institutionens interesse at ændre ovennævnte afgørelse nr. 164/2013 og 61/2013 –

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Kapitel I

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 1

Anvendelsesområde

1. Denne ordning gælder for nationale eksperter, der udstationeres i RU (i det følgende benævnt udstationerede nationale eksperter). Udstationerede nationale eksperter stilles til rådighed for RU af en national, regional eller lokal offentlig forvaltning eller af en mellemstatslig organisation, som RU samarbejder med, på grund af deres ekspertise inden for et givet område. Hvis den udstationerede nationale eksperter arbejdsgiver ikke er en national, regional eller lokal offentlig forvaltning eller en mellemstatslig organisation, kan der undtagelsesvis gives tilladelse i hvert enkelt tilfælde, og først efter at det er kontrolleret, at den udstationerede nationale eksperter arbejdsgiver er en del af den offentlige sektor, eller er et universitet eller en uafhængig ikkeprofitsøgende forskningsinstitution.

I denne afgørelse forstås der ved offentlig forvaltning samtlige administrative tjenester på centralt, føderalt og territorielt niveau i en stat, dvs. ministerier, regerings- og parlamentsmyndigheder, domstole, centralbanker, administrative tjenester under lokale og regionale myndigheder og en stats og herunder et regional- og lokalstyres decentrale administrative tjenester. Instanser, der henhører under den offentlige sektor, f.eks. universiteter eller uafhængige ikkeprofitsøgende forskningsinstitutioner, falder ligeledes ind under denne definition.

2. Personer, som er omfattet af denne ordning, skal inden udstationeringen have været enten fastansat eller kontraktansat hos den samme arbejdsgiver i mindst 12 måneder og forbliver ansat hos den samme arbejdsgiver under hele udstationeringen. Arbejdsgiveren forpligter sig således til fortsat at betale løn, at opretholde fastansættelsen eller kontraktansættelsen under hele udstationeringen, at garantere den nationale ekspert sociale rettigheder, især med hensyn til socialsikring og pension, og til at informere RU's generalsekretær om enhver ændring i den nationale udstationerede eksperter forhold i den henseende.
3. Bortset fra de tilfælde, hvor generalsekretæren dispenserer herfra, skal den udstationerede nationale ekspert være statsborger i en af medlemsstaterne. RU skal tage hensyn til principperne om ligebehandling, når det ansætter udstationerede nationale eksperter i sine tjenestegrene i henhold til principperne i tjenestemandsvedtægtens artikel 1 d og artikel 27.

Artikel 2

Omkostningsfrit udstationerede nationale eksperter

1. I denne afgørelse forstås der ved "omkostningsfrit udstationerede nationale eksperter" udstationerede nationale eksperter, som RU ikke betaler de i artikel 16 omtalte godtgørelser til og ikke dækker nogen af de i artikel 18 omtalte udgifter for.
2. De øvrige bestemmelser i denne afgørelse gælder fuldt ud.

3. Med mindre der udtrykkeligt henvises til omkostningsfrit udstationerede nationale eksperter, gælder bestemmelserne i denne afgørelse systematisk for alle kategorier af eksperter omtalt i artikel 1 og 2 ovenfor.

Artikel 3

Udvælgelsesprocedure

1. Nationale eksperter udvælges ved en åben og gennemsigtig procedure på grundlag af en uopfordret ansøgning registreret i en database forvaltet af Kontoret for Ansættelse samt på basis af en samtale, der bl.a. har til formål at verificere, at de i artikel 8 fastsatte betingelser er opfyldt.
2. Inden ansættelsesproceduren indledes, skal det berørte direktorat have fået tilladelse af generalsekretæren til at benytte en udstationeret national ekspert, herunder også omkostningsfrit udstationerede nationale eksperter. Direktoratet skal ligeledes have sikret sig, at de nødvendige budgetmidler er til stede (undtagen for omkostningsfrit udstationerede nationale eksperter).
3. I forbindelse med udvælgelsen af de fremtidige udstationerede nationale eksperter kan ansøgningerne ligeledes fremsendes af de faste repræsentationer eller eventuelt af de interesserede mellemstatslige organisationers administrationer. I så tilfælde bedes kandidaterne af RU's kompetente tjenestegren om at registrere sig i den database, der findes på RU's hjemmeside.
4. RU's generalsekretær godkender udstationeringen, og den iværksættes ved brevveksling mellem generalsekretæren og den pågældende medlemsstats faste repræsentation eller af de mellemstatslige organisationers administration afhængigt af omstændighederne. Brevet indeholder blandt andet de foreslåede datoer for udstationeringen samt beskrivelsen af de opgaver, som den udstationerede nationale ekspert vil kunne få tildelt. Forlængelse af udstationeringsperioden finder sted ved en ny brevveksling. Det kan eventuelt i denne brevudveksling nævnes, at det drejer sig om en omkostningsfri udstationering i henhold til artikel 2, og at artikel 16 og 18 ikke er gældende.
5. En kopi af ansættelsesvilkårene for udstationerede nationale eksperter i RU vedlægges denne brevveksling.
6. I henhold til tjenestemandsvedtægtens artikel 52 er pensionsalderen for tjenestemænd fastsat til 66 år. Analogt hermed må en udstationeret national ekspert ikke overskride denne aldersgrænse i udstationeringsperioden.

Artikel 4

Udstationeringens varighed

1. Den indledende udstationeringsperiode er på minimum seks måneder og maksimum to år. Den kan forlænges indtil flere gange, men den samlede periode må dog ikke være på over fire år. Generalsekretæren kan i undtagelsestilfælde og på anmodning af det berørte direktorat samt i

tjenestens interesse give tilladelse til en eller flere forlængelser af udstationeringen på højst 2 yderligere år efter perioden på fire år.

2. Udstationeringens varighed fastsættes ved tilrådighedsstillingen i den i nærværende afgørelses artikel 3, stk. 4, omhandlede brevveksling.
3. Efter udløbet af perioden anført i stk. 1, kan den nationale ekspert udstationeret i RU igen udstationeres på følgende betingelser:
 - a) den udstationerede nationale ekspert skal fortsat opfylde udstationeringsbetingelserne;
 - b) inden en ny udstationering kan finde sted, skal der være gået mindst seks år siden afslutningen af den foregående udstationeringsperiode jf. stk. 1;
 - c) hvis den udstationerede nationale ekspert ved udløbet af perioden omtalt i stk. 1 har haft en kontrakt med RU, løber seksårsperioden fra udløbet af denne kontrakt.

Kravet om en periode på seks år, som er fastsat i litra b), bortfalder, når de forudgående udstationeringer har været kortere end den periode, der er fastsat i stk. 1. I så fald må den nye udstationering ikke være længere end den resterende samlede tilladte periode.

Artikel 5 ***Opgaver***

1. Den udstationerede nationale ekspert bistår RU's tjenestemænd eller midlertidigt ansatte og udfører de arbejdsopgaver, han får tildelt. Han kan ikke varetage funktionen som mellemlider eller leder på højt plan, herunder hvervet som stedfortræder for sin overordnede.
2. Den udstationerede nationale ekspert kan under ingen omstændigheder alene repræsentere RU med henblik på at indgå finansielle eller andre forpligtelser eller forhandle på udvalgets vegne.
3. RU er alene ansvarligt for godkendelsen af resultatet af det arbejde, der er udført af den udstationerede nationale ekspert, og for underskrivelsen af alle officielle dokumenter i forbindelse hermed.

Artikel 6 ***Interessekonflikter***

1. De pågældende tjenestegrene i RU, den udstationerede nationale eksperts arbejdsgiver og den udstationerede nationale ekspert selv skal sikre sig, at der ikke er nogen interessekonflikter, og sørge for, at sådanne konflikter ikke opstår i forhold til de opgaver, som eksperten skal løse under udstationeringen.
2. Den faste repræsentations samtykke fungerer som en erklæring om, at der ikke er nogen interessekonflikter. Den udstationerede nationale ekspert er dog forpligtet til over for RU's administration at give meddelelse om enhver potentiel interessekonflikt, der vil kunne opstå under udstationeringen.

3. Arbejdsgiveren og den udstationerede nationale ekspert forpligter sig til straks at meddele RU's generalsekretær enhver ændring i disse forhold, der i løbet af udstationeringsperioden kan give anledning til en sådan konflikt. Direktoratet for Personale og Finans, der systematisk skal informeres om sådanne situationer, opbevarer en kopi af brevvekslingen mellem arbejdsgiveren, den udstationerede nationale ekspert og RU's generalsekretær, og stiller dem til rådighed for generalsekretæren på anmodning.
4. Hvis den udstationerede nationale ekspert ikke opfylder sine forpligtelser i henhold til artikel 5, stk. 2 og 3, artikel 6 og artikel 7, stk. 1, 2 og 3, i denne afgørelse kan RU bringe den nationale eksperts udstationering til ophør i henhold til bestemmelserne i artikel 10.

Artikel 7 **Rettigheder og pligter**

1. Under udstationeringen:
 - a) lader den udstationerede nationale ekspert sig udelukkende lede af RU's interesser ved udførelsen af sine opgaver og i sin adfærd og må ikke indhente eller modtage instrukser fra nogen regering, myndighed, organisation eller person uden for RU. Han udfører de opgaver, han får tildelt objektivt og upartisk under overholdelse af sin loyalitetsforpligtelse over for RU;
 - b) er en udstationeret national ekspert, som agter at udføre en lønnet eller ulønnet ekstern aktivitet, omfattet af reglerne for RU's tjenestemænd med hensyn til forudgående tilladelse¹. Inden der gives tilladelse, hører RU's kompetente tjenestegren den udstationerede nationale eksperts arbejdsgiver;
 - c) afholder den udstationerede nationale ekspert sig fra enhver handling især enhver offentlig meningstilkendegivelse, der kan have negativ indvirkning på hans stilling, og fra enhver form for sexchikane eller mobning i analogi med bestemmelserne herom i tjenestemandsvedtægten;
 - d) skal udstationerede nationale eksperter, som under udøvelsen af deres funktioner tager stilling til et anliggende, hvis behandling eller afgørelse de har en personlig interesse i, og som vil kunne anfægte deres uafhængighed, informere deres overordnede i RU herom;
 - e) afholder den udstationerede nationale ekspert sig fra enhver uautoriseret videregivelse af oplysninger, han har fået kendskab til gennem sit arbejde, med mindre disse informationer allerede er offentliggjort eller offentligt tilgængelige;
 - f) har den udstationerede nationale ekspert ytringsfrihed under behørig hensyntagen til principperne om loyalitet og upartiskhed;
 - g) tilhører alle rettigheder til det arbejde, som den udstationerede nationale ekspert har udført som led i udførelsen af sine arbejdsopgaver, Den Europæiske Union;
 - h) har den udstationerede nationale ekspert bopæl på udstationeringsstedet eller ikke længere herfra, end at han er i stand til uhindret at udføre sit arbejde;

¹ Artikel 12 b i tjenestemandsvedtægten og gennemførelsesbestemmelserne hertil gælder uændret.

- i) bistår og rådgiver den udstationerede nationale ekspert de overordnede i RU, han er tilknyttet, og er over for sine overordnede ansvarlig for udførelsen af de opgaver, han får pålagt;
 - j) må den udstationerede nationale ekspert ikke modtage instrukser fra sin arbejdsgiver. Han må ikke udføre nogen opgaver for sin arbejdsgiver eller for andre personer, private virksomheder eller offentlige forvaltninger.
2. Under og efter udstationeringen skal den udstationerede nationale ekspert iagttage fuldstændig tavshed om alle forhold og oplysninger, som han er blevet bekendt med under eller i forbindelse med udførelsen af sine arbejdsopgaver. Han må ikke på nogen måde videregive dokumenter eller oplysninger, der ikke er offentliggjort, til personer, som ikke er berettigede til at få kendskab hertil, eller udnytte dem for at opnå personlig vinding.
 3. Hvis bestemmelserne i artikel 7, stk. 1 og 2, ikke overholdes under udstationeringen, kan RU bringe udstationeringen til ophør i henhold til nærværende afgørelses artikel 10.
 4. Efter udstationeringens afslutning er den udstationerede nationale ekspert fortsat bundet af forpligtelsen til at udvise hæderlighed og diskretion i forbindelse med udøvelse af sine nye arbejdsopgaver og accept af visse udnævnelser og fordele.

Artikel 8

Erhvervs erfaring og sprogkundskaber

1. Den nationale ekspert skal have mindst tre års fuldtidserfaring med administrative, videnskabelige, tekniske, rådgivnings- eller tilsynsopgaver for at kunne blive udstationeret i RU.
2. Den udstationerede nationale ekspert skal fremlægge bevis for indgående kendskab til et EU-sprog og et tilfredsstillende kendskab til et andet sprog for at kunne udføre sine arbejdsopgaver. Den tjenestegren, der ønsker at ansætte en udstationeret national ekspert, bekræfter i evalueringsskemaet efter at have kontrolleret den pågældendes sprogkundskaber under den forudgående samtale, at sprogkundskaberne er tilstrækkelige til, at arbejdsopgaverne kan udføres.

Artikel 9

Afbrydelse af udstationering

1. RU kan give tilladelse til afbrydelse af en udstationering og fastsætte betingelserne herfor. Under en sådan afbrydelse:
 - a) udbetales de i artikel 16 omhandlede dagpenge ikke;
 - b) refunderes de i artikel 18 omhandlede rejseudgifter kun, hvis afbrydelsen sker på RU's foranledning.

Artikel 10
Afslutning af udstationeringen

1. Udstationeringen afsluttes på anmodning af RU eller den udstationerede nationale eksperts arbejdsgiver med et varsel på tre måneder eller på anmodning af eksperten med samme varsel, dog med forbehold af RU's og arbejdsgiverens godkendelse.
2. Uanset bestemmelserne i stk. 1 kan udstationeringen afsluttes uden varsel:
 - a) af den udstationerede nationale eksperts arbejdsgiver, hvis det er påkrævet af hensyn til dennes væsentlige interesser (med henvisning til tjenestens interesse)
 - b) af RU og arbejdsgiveren i fællesskab efter anmodning herom fra den udstationerede nationale ekspert til de to parter, hvis det er påkrævet af hensyn til den udstationerede nationale eksperts personlige eller faglige interesser
 - c) af RU, hvis den udstationerede nationale ekspert ikke har overholdt de forpligtelser, der påhviler ham i henhold til denne afgørelse
 - d) af RU af budgetmæssige grunde.

Hvis udstationeringen bringes til ophør i henhold til litra c) informerer RU øjeblikkeligt arbejdsgiveren og den udstationerede nationale ekspert herom.

Kapitel II
ARBEJDSVILKÅR

Artikel 11
Social sikring

1. Inden udstationeringsperioden starter, skal ansøgeren over for RU's administration dokumentere, at den nationale, regionale eller lokale offentlige forvaltning eller mellemstatslige organisation, han henhører under, attesterer, at den pågældende fortsat gennem hele udstationeringsperioden vil være omfattet af de sociale sikringsbestemmelser, der gælder for den pågældende offentlige forvaltning, som han er ansat i, og at den vil påtage sig de i udlandet opståede udgifter.
2. Fra den dag, udstationeringen starter, er den udstationerede nationale ekspert forsikret mod ulykker. Den kompetente tjenestegren udleverer en kopi af de gældende bestemmelser under udstationeringen.

Artikel 12
Arbejdstid

1. Udstationerede nationale eksperter er omfattet af de samme arbejdstidsregler, der gælder for RU's tjenestemænd og øvrige ansatte i den tjenestegren, han skal arbejde i².

²

Artikel 55 i tjenestemandsvedtægten og gennemførelsesbestemmelserne hertil gælder uændret.

2. Den udstationerede nationale ekspert arbejder på fuld tid i hele udstationeringsperioden.

Artikel 13

Sygeorlov

1. Udstationerede nationale eksperter er omfattet af de samme regler for sygefravær og fravær på grund af ulykke, der gælder for RU's tjenestemænd og øvrige ansatte³.

Ved sygefravær og fravær på grund af ulykke giver den udstationerede nationale ekspert så hurtigt som muligt sin kontorchef meddelelse herom og anfører samtidig, på hvilken adresse han opholder sig. Hvis han er fraværende mere end tre dage, skal han indgive en lægeerklæring og kan anmodes om at lade sig underkaste en lægeundersøgelse foranstaltet af RU.

2. Hvis fravær på grund af sygdom eller ulykke på under tre dage over en periode på tolv måneder overstiger tolv dage, skal den udstationerede nationale ekspert aflevere en lægeerklæring for ethvert nyt sygefravær.
3. Hvis sygefraværet er på over tre måneder eller er længere end den periode, den udstationerede nationale ekspert har gjort tjeneste, idet kun den længste af disse to perioder tages i betragtning, ophører udbetalingen af de i artikel 16, stk. 1, omtalte godtgørelser automatisk. Denne bestemmelse gælder ikke ved sygdom i forbindelse med graviditet.

En sygeorlov kan dog ikke vare længere end den pågældendes udstationeringsperiode.

4. En udstationeret national ekspert, som har været udsat for en arbejdsulykke under udstationeringen, modtager fortsat de fulde godtgørelser i hele den periode, han er uarbejdsdygtig, indtil udstationeringens ophør.

Artikel 14

Årlig ferie og særlig tjenestefrihed

1. Den udstationerede nationale ekspert er omfattet af de samme regler for årlig ferie og særlig tjenestefrihed, der gælder for RU's tjenestemænd og øvrige ansatte⁴.
2. Fravær skal på forhånd godkendes af den tjenestegren, den udstationerede nationale ekspert er tilknyttet. Ved uberettiget fravær jf. tjenestemandsvedtægtens artikel 60 udbetales der ikke godtgørelser.
3. Efter begrundet anmodning fra den udstationerede nationale eksperts arbejdsgiver kan RU bevilge op til to dages særlig tjenestefrihed med løn inden for en periode på tolv måneder. Anmodningerne behandles fra sag til sag.

³ Artikel 59 og 60 i tjenestemandsvedtægten og gennemførelsesbestemmelserne hertil gælder uændret.

⁴ Tjenestemandsvedtægtens artikel 57 og bilag V gælder uændret.

4. Der udbetales ingen godtgørelse for feriedage, der ikke er afholdt ved udløbet af udstationeringsperioden.

Artikel 15 **Barselsorlov**

1. Den udstationerede nationale ekspert er omfattet af de samme regler for årlig ferie og særlig tjenestefrihed, der gælder for RU's tjenestemænd og øvrige ansatte. Under barselsorloven modtager den udstationerede de i artikel 16 omhandlede godtgørelser⁵.
2. Når den lovgivning, som den udstationerede nationale eksperts arbejdsgiver er omfattet af, indebærer en længere barselsorlov, afbrydes udstationeringsperioden for den periode, der går ud over den af RU tildelte barselsorlov i henhold til betingelserne i artikel 9 i denne afgørelse.

Hvis det er i RU's interesse, kan udstationeringsperioden forlænges med en periode svarende til afbrydelsen. En ændring i den oprindeligt forudsatte afbrydelse af udstationeringen foranlediger en ny brevveksling mellem RU og den faste repræsentation, som den udstationerede nationale ekspert henhører under.

3. Den udstationerede nationale ekspert kan eventuelt anmode om, at udstationeringen afbrydes under hele barselsorloven. I så fald finder bestemmelserne i nærværende artikels stk. 2, andet afsnit, anvendelse.

Kapitel III **GODTGØRELSER OG UDGIFTER**

Artikel 16 **Godtgørelser**

1. Den udstationerede nationale ekspert har ret til dagpenge og eventuelt supplerende månedlige dagpenge i hele udstationeringsperioden på nedenstående betingelser.
2. Hvis den udstationerede nationale ekspert opfylder de betingelser, som gælder for tildeling af udlandstillæg til tjenestemænd som omhandlet i artikel 4, stk. 1, litra a) og b), i bilag VII til tjenestemandsvedtægten, udgør dagpengene 128,67 EUR.
3. Hvis betingelserne i ovenstående punkt ikke er opfyldt, udgør dagpengene 32,18 EUR.
4. En udstationeret national ekspert, som opfylder de betingelser, der er omhandlet i artikel 4, stk. 1, litra a) og b), i bilag VII til tjenestemandsvedtægten, har under hele sin udstationeringsperiode endvidere ret til en månedlig godtgørelse, der udbetales i henhold til nedenstående tabel.

⁵ Artikel 58 i tjenestemandsvedtægten og gennemførelsesbestemmelserne hertil gælder uændret.

Geografisk afstand mellem hjemsted og udstationeringssted (km) ⁶	Beløb i EUR pr. måned
0 – 150	0
151 > 300	82,70
301 > 500	147,04
501 > 800	238,95
801 > 1300	385,95
1301 > 2000	606,54
> 2001	726,03

5. Den udstationerede nationale ekspert, der opfylder de betingelser, der er fastsat i artikel 4, stk. 2, i bilag VII til tjenstemandsvedtægten, for at kunne modtage udlandstillæg, modtager under hele sin udstationeringsperiode en månedlig godtgørelse svarende til en fjerdedel af de beløb, der er anført i ovenstående tabel.
6. En udstationeret national ekspert, som ikke opfylder betingelserne for tildeling af de godtgørelser, der er omhandlet i stk. 2 og 5 i denne artikel, har ikke ret til den månedlige godtgørelse.
7. Godtgørelserne udbetales for alle ugedage, inklusive tjensterejseperioder og årlig ferie, tjenstefrihed og fridage, som er godkendt af RU.
8. De tilpasninger af vederlagene, som Rådet vedtager i henhold til tjenstemandsvedtægten artikel 65, anvendes automatisk på godtgørelserne til de udstationerede nationale eksperter i måneden efter deres vedtagelse, men uden tilbagevirkende kraft. RU's Direktorat for Personale og Finans overvåger gennemførelsen af denne bestemmelse og sørger for offentliggørelsen af de nye godtgørelser på RU's intranet.
9. Ved tiltrædelsen af tjenesten modtager den udstationerede nationale ekspert et forskud svarende til 75 dages godtgørelser. Dette betyder, at enhver ret til godtgørelser er opbrugt i den periode, som udbetalingen svarer til. Hvis den udstationeredes opgaver i RU afsluttes endeligt inden udløbet af den periode, der er taget højde for ved beregningen af forskuddet, skal den udstationerede nationale ekspert tilbagebetale den del af beløbet, der svarer til den resterende del af denne periode, og den udstationerede tilbagebetaler således den del af godtgørelserne, der svarer til den periode, der ikke er arbejdet i.
10. Disse godtgørelser er beregnet til med et fast beløb at dække alle den nationale eksperts udgifter i forbindelse med udstationeringen, jf. dog artikel 18 og 19; de bør på ingen måde betragtes som løn udbetalt af RU. Inden udstationeringen er det den faste repræsentations samtykke, der gør

⁶ Denne afstand fastsættes i forbindelse med den første udstationering i henhold til de metoder, der anvendes af de europæiske institutioner.

det ud for den udstationerede nationale eksperts arbejdsgivers accept af forpligtelsen til under hele udstationeringsperioden i RU at opretholde det lønniveau, eksperten havde på det tidspunkt, hvor udstationeringen startede.

11. Den udstationerede nationale ekspert oplyser generalsekretæren om enhver godtgørelse, som han modtager fra anden side, og som tjener samme formål. Sådanne beløb fratrækkes de godtgørelser, der udbetales af RU i henhold til stk. 1 i denne artikel.

Artikel 17

Hjemsted og udstationeringssted

1. I denne afgørelse anses hjemstedet for at være hovedsædet for den udstationerede nationale eksperts arbejdsgiver. Hjemstedet udgør referencegrundlaget for beregningen af dagpengene og den månedlige godtgørelse.
2. Udstationeringsstedet er det sted, hvor den tjenestegren i RU, som den udstationerede nationale ekspert tilknyttes, er beliggende, dvs. Bruxelles.

Begge steder fastsættes i den brevveksling, der er omhandlet i denne afgørelses artikel 3, stk. 4.

Artikel 18

Rejseudgifter⁷

1. Den udstationerede nationale ekspert har ved tiltrædelsen og fratrædelsen af tjenesten kun ret til at få sine egne rejseudgifter dækket mellem hjemstedet og udstationeringsstedet jf. artikel 17.

Rejseudgifter godtgøres i overensstemmelse med de regler og på de vilkår, der er gældende for tjenestemænd og øvrige ansatte i RU.

2. Uanset stk. 1 i denne artikel har den udstationerede nationale ekspert, der kan dokumentere, at han efter udstationeringen vil blive beskæftiget på et andet sted end hjemstedet, ret til at få godtgjort rejsen til dette nye sted. Denne godtgørelse må imidlertid ikke overstige det beløb, der ville være blevet udbetalt til eksperten, hvis denne var rejst tilbage til hjemstedet.
3. RU godtgør ingen af de udgifter, der er nævnt i ovenstående stykker, hvis de godtgøres af arbejdsgiveren eller andre. Den udstationerede nationale ekspert skal oplyse Direktoratet for Personale og Finans herom.

Artikel 19

Tjenesterejser og udgifter til tjenesterejser

1. En udstationeret national ekspert kan sendes på tjenesterejse i henhold til ovenstående artikel 5.

⁷

Denne artikel gælder ikke for omkostningsfrit udstationerede eksperter.

2. Udgifter i forbindelse med tjenesterejse godtgøres i overensstemmelse med de regler og på de vilkår, der er gældende i RU.

Artikel 20 ***Efteruddannelse***

1. Udstationerede nationale eksperter har ret til at deltage i de uddannelseskurser, der afholdes af RU, hvis det er i RU's interesse. Ved afgørelsen om, hvorvidt den udstationerede nationale ekspert kan deltage i uddannelsen, skal der tages hensyn til ekspertens interesser, bl.a. med henblik på dennes videre karriere efter udstationeringen.
2. Uanset artikel 14, stk. 3, i nærværende afgørelse kan en udstationeret national ekspert få tilladelse til at deltage i kurser organiseret af arbejdsgiveren, forudsat at dette er foreneligt med behovene i den udstationerede nationale eksperts [GN1]tjenestegren i RU. RU kan bevilge op til tre dages tjenestefrihed til dette formål over en periode på tolv måneder. RU kan ikke tildele rejsedage eller bidrage finansielt til indskrivningsgebyrer. Anmodningerne behandles fra sag til sag.

Artikel 21 ***Administrative bestemmelser***

Den udstationerede nationale ekspert henvender sig den første dag i udstationeringsperioden til Kontoret for Arbejdsvilkår for at ordne de nødvendige administrative formaliteter. Den pågældende starter enten den 1. eller den 16. i måneden.

Kapitel IV **AFSLUTTENDE BESTEMMELSER**

RU's generalsekretærs afgørelse nr. 61/2013 vedrørende ordningen for udstationering af nationale eksperter i RU erstattes af denne afgørelse, som gælder for udstationeringer, der starter fra den dato, hvor afgørelsen træder i kraft, herunder også forlængelser. Afgørelse nr. 164/2010 og 61/2013 er dog fortsat gældende for udstationeringer, der allerede var i gang inden denne afgørelses ikrafttræden.

Denne afgørelse har virkning fra den 1. oktober 2015.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26 august 2015.

(sign.)

Jiří Buriánek
